

HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA AERON C-101 & P-101



Il C-101

**AERON
PRE C-101 &
FINALE P-101**

KEN KESSLER

*“...ottimo soprattutto
se desiderate un
ascolto di qualità con
le cuffie...”*

Parallelamente a quanto sta avvenendo negli ultimi anni nel campo dell'ingegneria informatica, anche quella che riguarda la componentistica audio di qualità presta sempre più attenzione a una progettualità che investe nella micronizzazione degli apparecchi senza per questo sacrificare la bontà dell'ascolto. In tal senso, l'azienda italiana Aeron ha deciso di seguire questa nuova tendenza, presentando lo scorso anno al Munich Hi-End Audio Show di Monaco di Baviera due apparecchi, il preamplificatore DAC C-101 e il finale di potenza P 101. Per avere un'idea della compattezza di questi apparecchi basta dire che complessivamente superano appena il chilo di peso e che ognuno misura undici centimetri di lunghezza e profondità, ossia componenti che potrebbero essere messi in una borsa, oltre che essere sistemati in qualunque punto della casa, visto che collegati a un lettore digitale o analogico, o a un PC formano già di per sé un impianto audio vero e proprio, predisposto per l'ascolto con cuffie di qualità o anche collegati, alla bisogna, a un paio di diffusori.

I PRODOTTI

Il signor Manrico Casagrande della Audio4, che distribuisce i prodotti dell'Aeron, mi ha fatto avere questi due

HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA AERON C-101 & P-101

Il C-101- rear view



'piccoletti' affinché facessi una debita prova d'ascolto, valutandone le loro qualità, in quanto, come ha affermato lo stesso patron dell'Audio4, le loro dimensioni non pregiudicano la qualità audio, al punto di poterli definire componentistica 'micro Hi-End'. Ciò che colpisce, al di là delle loro dimensioni da 'puffo', è soprattutto la notevolissima versatilità che offre il preamplificatore a valvole C-101, una vera e propria centrale di comando che, nelle vesti del DAC è in grado di convertire file audio ad alta risoluzione PCM fino a 384 kHz e Audio DSD fino a 128, consentendo di bypassare la scheda audio del computer/smartphone e del tablet

Android (OTG) o l'uscita cuffia e inviando l'audio digitale attraverso l'interfaccia USB. Con questo tipo di interfaccia digitale tra il computer e il sistema musicale, la qualità del suono riesce a mantenere un livello più alto, non alterando la risoluzione del segnale originale. Il preamplificatore, come si è già accennato, predispone di ingressi analogici linea e phono MM e MC, oltre all'uscita per il subwoofer e per la cuffia. Inoltre, l'amplificazione, garantita da una valvola 12AU7, permette direttamente l'ascolto in cuffia.

La parte frontale dell'apparecchio è contrassegnata, oltre che dall'alloggio (sicuro) per la valvola, da una manopola per il

SPECIFICHE TECNICHE: C-101

Ingressi: USB in, SPDIF in, AUX in, Line in, Phono MM / MC

Uscite: cuffie, SPDIF, subwoofer, linea

Supporta DSD 2.8 / 5.6 MHz, PCM 384 KHz / 32 bit, DSD nativo o DoP

Modalità di trasferimento asincrona per riduzione jitter Funziona con Apple (con kit fotocamera) e Android (con cavo OTG)

Controlli: toni Tri-Band, Bilanciamento, Loudness EQ

Potenza uscita cuffie (1 KHz 1 ch): 210 mW / 16 ohm - 190 mW / 32 ohm

Impedenza accettata cuffia: 16 - 600 ohm

DAC: SABRE 9018Q2C

Valvola 12AU7

Controllo del volume analogico

Supporta ASIO

Alimentato a 24 V dall'alimentatore CA

Indicatori LED per la riproduzione di DSD / PCM e Ingresso attivo

Funzione di de-pop integrata per sopprimere il rumore durante l'accensione e lo spegnimento del PC

Mobile metallico di elevata fattura

Requisiti di sistema: Windows 10 / 8.x / 7, Vista 32/64-bit, XP 32bit, MAC OSX, iOS e Android con driver audio USB - PC con USB 2.0

Dimensioni: 115 x 117 x 49 mm

Peso: 586 g

volume, da altre quattro manopole (quella per il controllo del bilanciamento dei canali audio e quelle per la regolazione del livello degli alti, dei medi e dei bassi) e dai LED che riguardano il tipo di flusso audio (DSD e PCM), quelli relativi al campiona-

mento scelto e quelli sul tipo di ingresso che sta operando. Il pannello posteriore ospita l'ingresso Phono, quello micro-USB, quello ottico S/PDIF, l'ingresso di linea, quello AUX e quello preposto per l'alimentatore DC 24V (in dotazione), oltre al

HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA AERON C-101 & P-101

Il P-101



selettore MM/MC per l'ingresso Phono e l'uscita per il subwoofer. Inoltre, nella confezione è presente anche un CD che contiene i driver per il sistema Windows (Apple non richiede driver) e anche la versione di prova del software player JRiver, che può essere aggiornato acquistando la licenza del prodotto.

Da parte sua, l'amplificatore P-101 in classe D è in grado di erogare una potenza di 30 W per canale in uscita su diffusori a 8

Ohm. Dispone di controllo volume e di due uscite cuffia separate per i modelli a bassa e ad alta impedenza sul pannello anteriore, oltre alla presenza di un VU meter digitale a LED e di due interruttori, quello preposto all'on/off dei diffusori e quello che riguarda il Loudness (ossia per ascolti a basso volume). Il pannello posteriore, invece, ospita il commutatore di guadagno per l'ascolto in cuffia, un ingresso e un'uscita di linea, l'ingresso per l'alimentatore DC24V/5A (inclu-

so nella confezione) e l'uscita per i diffusori esclusivamente passivi (non provate a collegare, ovviamente, dei diffusori attivi, altrimenti rischiereste di danneggiare seriamente questi ultimi oltre al finale!).

LA PROVA D'ASCOLTO

Dato il tipo di prodotti e le finalità di ascolto, mirate principalmente a quello di un

impianto di scrivania, collegato al PC e a un buon lettore da computer (nel mio caso specifico, il mini PC Minix deputato esclusivamente all'ascolto e l'ASUS Impresario SBW-S1 PRO), ho voluto saggiarne le qualità, utilizzando l'Aeron C-101 e P-101 con due ottime cuffie, una a bassa impedenza, la Meze 99 Classics, e l'altra ad alta impedenza, l'immane Sennheiser HD 650,

SPECIFICHE TECNICHE: P-101

Ingresso: linea da 3,5 mm

Uscite: Diffusori stereo,

Pre out, cuffia x 2

30 x 2 LED segnale livello

(4 modalità)

Interruttore Selezione Cuffia o diffusori

Loudness EQ

Potenza massima in uscita in Classe D: 50W + 50W (4ohm),

30W + 30W (8ohm)

Potenza in cuffia: 270 mW /

16 ohm, 450 mW / 32 ohm a 1 kHz

Impedenza accettata della cuffia: 16-600 ohm

Risposta in frequenza: 20 Hz ÷

20 kHz (±0,5 dB)

Funzione de-pop integrata

Alimentazione: 120 W (24 V / 5 A)

Mobile metallico di elevata fattura

Dimensioni: 115 x 136 x 39 mm

Peso: 567 g

HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA



entrambe votate alla musica acustica, quindi principalmente classica e jazz. Il signor Manrico Casagrande mi aveva informato che i due apparecchi erano nuovi, quindi per sfruttarli al meglio li ho fatti rodare per la canonica ventina di ore prima di passare all'ascolto. L'ascolto stesso è stato effettuato ascoltando i medesimi brani scelti sia con la cuffia Meze sia con la Sennheiser per constatare il tipo di resa audio a bassa e ad alta impedenza. Inoltre, qualche titolo l'ho ascoltato ricorrendo esclusivamente all'Aeron C-101 in modalità amplificatore valvolare per saggiarne la risposta senza la presenza del finale P-101.

Prima di tutto sono ricorso a due ottime registrazioni su dischetti digitali, una su CD e l'altra su SACD, entrambe della Audite; la prima con brani di musica sacra scritta dall'imperatore Leopoldo I d'Austria, eseguite dalla Cappella Murensis a dagli ottoni de Les Cornets Noirs, mentre la seconda riguardava il secondo volume dell'integrale dei *Quartetti per archi* di Beethoven, con il Quartetto di Cremona eseguire il *Quartetto in Mi minore n. 2 "Razumovsky"* e quello in *Mi bemolle maggiore op. 127*. Fin dalle prime battute delle due registrazioni, mi sono reso conto dell'indubbia qualità sonora proposta dai due 'piccoletti', sebbene l'ascolto in bassa e alta impedenza privilegiasse, di volta in volta, degli aspetti specifici. Se lo *Stabat Mater* di Leopoldo I con la cuffia Sennheiser dava modo di avere una dinamica molto veloce, articolata, naturale (le sfumature corali potevano essere colte perfettamente, così come gli armonici degli ottoni), con la Meze 99 Classics a venire fuori era soprattutto il dettaglio, per come venivano scolpiti i timbri delle voci femminili e di quelle maschili, con una proiezione dell'equilibrio tonale davvero notevole rispetto alle dimensioni dei



hifiDirect
PRESENTA
DAI CREATORI DELLE GIANT
SUPERSOUND
S-400M
400 WATT DI POTENZA MASSIMA IN INGRESSO
UN GRANDE SUONO CHE TI SORPRENDE
WOOFER DA 25 CM E MIDWOOFER DA 20 CM
FABBRICATO IN EUROPA
DA EURO 899.00 LA COPPIA

HIFI DIRECT SAS, 20090 SEGRATE MI
INFO@HIFIDIRECT.IT
TEL. +39 02 89919071 / +39 370 1152283
WWW.HIFIDIRECT.IT

NUANCE DISPONIBILI

○ GLOSSY WHITE - BIANCO LUCIDO	● LEGNO NERO
● GLOSSY BLACK - NERO PIANO	○ FAGGIO
● GLOSSY RED - CILIEGIO LUCIDO	● MOGANO

Un oggetto particolare, come nessuno si aspettava...

HANA Cartridges - Fonorivelatori MC



Distributore per l'Italia
AUDIO AZIMUTH
via Caravaggio 209 - 65125 Pescara (PE)
Tel. 0854718079
e-mail: info@audioazimuth.it
www.audioazimuth.it

fonorivelatori MC bassa uscita e alta uscita



HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA AERON C-101 & P-101

Il P-101- rear view



due apparecchi). Con l'ascolto dei due quartetti beethoveniani si è potuto valutare meglio la riproduzione dello spazio sonoro: lo SACD della Audite, infatti, vanta un respiro, una profondità spaziale a dir poco coinvolgente (nell'ascolto in cuffia si è praticamente all'interno della riproduzione) che i due componenti micro dell'Aeron hanno saputo ricreare molto bene.

Proprio gli archi hanno dato modo di percepire la dolcezza, la rotondità del timbro, la loro dimensione setosa, esaltata dal fatto che i quattro componenti del Quartetto di Cremona suonano con altrettanti strumenti di Stradivari, permettendo di recepire un suono potente e delicato allo stesso tempo.

Confortato dall'esito iniziale dell'ascolto, a quel punto sono passato al piatto forte, ossia alcuni file audio in alta risoluzione. Sono partito da una gradevolissima e particolare registrazione, quella della Chandos 24/96 Studio Master con il Ferio Saxophone Quartet che esegue trascrizioni di celebri brani barocchi come l'*Aria* tratta dalla *Suite n. 3 BWV 1068* di JS Bach e la *Sarabanda* dalla *Suite n. 4* di Händel, così come alcuni passaggi della *Water Music*, sempre di quest'ultimo. Anche in questo caso la risposta da parte dei due 'piccoletti' non si è fatta attendere, nel senso che con le Sennheiser HD 650 i quattro sax hanno manifestato un'ottima dinamica senza che l'evento sonoro venisse saturato (soprattutto sul registro

medio-alto), mentre con le Meze 99 Classics se la dinamica non è stata altrettanto esplosiva, in compenso il C-101 e il P-101 hanno permesso di focalizzare meglio il palcoscenico sonoro, il quale si è espanso notevolmente.

A questo punto, ho voluto ascoltare gli stessi brani, sia con i dischetti sia con il file Hi-Res, utilizzando solo il preamplificatore DAC C-101 in modalità amplificatore. Ebbene, la differenza si è sentita, visto che la dinamica è risultata meno corposa e definita, così come il dettaglio non è stato focalizzato pienamente (e questo si denota maggiormente con il file Hi-Res), mentre il palcoscenico sonoro si è presentato in modo più ristretto e indietreggiato, evidenziando come il binomio pre-DAC/finale di potenza sia effet-

AUDIOPHILE sound
DIGITAL

leggetelo
ovunque,
in qualsiasi
momento...

GO DIGITAL!

HARDWARE: PREAMPLIFICATORE & FINALE DI POTENZA AERON C-101 & P-101



tivamente indivisibile per ottenere i risultati migliori.

Tornando ai file audio Hi-Res, ho poi voluto ulteriormente alzare l'asticella, utilizzando l'album *Giant Steps* di John Coltrane della HDTT e più precisamente nel campionamento PCM 192 e DSD 128. Il risultato è stato indubbiamente buono rispetto alle possibilità 'fisiche' dei due apparecchi, nel senso che con questi campionamenti il C-

101 e il P-101 non hanno mostrato dei palesi limiti nella resa audio, ma ho soltanto notato un velo di freddezza, come se fosse venuta meno la brillantezza e la morbida rotondità che avevo avvertito e constatato fino a quel momento. Questo, però, non significa che a quei livelli i due prodotti della Aeron abbiano fallito, ma è ovvio che di fronte ad apparecchi di ben altra levatura (e, beninteso, di ben altro prezzo) hanno evi-

denziato un limite più che altro strutturale causato da quanto i campionamenti in questione richiedevano.

CONCLUSIONI

Prima di arrivare alle conclusioni, un'ultima annotazione. Ho voluto usare la coppia dell'Aeron con un tablet Android che utilizzo solo come reader per le letture digitali, ascoltando i file Hi-Res della Chandos e il CD e lo SACD della Audite convertiti in WAV. Beh, l'ascolto mi ha fatto capire che questi due 'piccoletti' potrebbero essere portati anche in viaggio e ascoltati, collegati a un tablet o uno smartphone e a un buon paio di cuffie perfino in albergo o in un altro luogo (tenendo conto che complessivamente, con i loro alimentatori, il peso sarebbe poco superiore ai tre chili), in quanto il risultato è stato anche in questo caso convincente.

E tutto ciò a fronte di un costo complessivo inferiore ai novecento euro.

Che dire? Se volete un binomio pre+DAC/finale di qualità senza dover svenare il portafoglio e soprattutto se desiderate un ascolto di qualità con le cuffie, ma non avete spazio a sufficienza sulla vostra scrivania o sul tavolino della sala, il C-101 e il P-101 della Aeron devono essere presi seriamente in considerazione. Piccoli, ma tosti! **Andrea Bedetti**

AUDIOPHILE sound
DIGITAL

leggetelo
ovunque,
sul vostro
smartphone
e tablet

GO DIGITAL!